

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
 Public Works and Government Services Canada  
 Telus Plaza North/Plaza Telus Nord  
 10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe  
 5th floor/5e étage  
 Edmonton  
 Alberta  
 T5J 1S6  
 Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
 Public Works and Government Services Canada  
 Telus Plaza North/Plaza Telus Nord  
 10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
 5th floor/5e étage  
 Edmonton  
 Alberta  
 T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> UV Spectrophotometer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 31970-131558/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 31970-131558	<b>Date</b> 2013-05-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-036-9779	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-2-35450 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-06-04</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lee, Eileen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 497-3550 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Cette modification à l'appel d'offres n° 31970-131558/A pour le spectrophotomètre UV vise à répondre aux questions suivantes et à apporter les changements suivants.**

### Questions

Les questions 1-2 portent sur les exigences pour le système de spectrophotomètre UV-Vis-NIR.

**Question 1 :** Est-ce qu'une conception à double détecteur avec photomultiplicateur pour la plage UV-visible et des détecteurs PB pour les longueurs d'ondes NIR est acceptable? (élément 8)

**Réponse :** Non. Les détecteurs triples sont une condition indispensable, car le détecteur InGaAs fournit un rapport signal sur bruit vastement supérieur de 1 000 à 2 000 nm, surtout pour les échantillons solides, ce qui est essentiel pour nos projets.

**Question 2 :** Est-ce qu'un système avec un réseau de 1 200 lignes/mm à 250 nm pour UV/visible blazé et 300 lignes/mm à 1192 nm pour NIR blazé est acceptable? (élément 10)

**Réponse :** Non; un minimum de 320 lignes/mm est exigé pour NIR blazé, car plus de lignes/mm fournira une meilleure résolution de longueur d'onde.

### Révisions

À la page 12 sur 14 de l'« Annexe A - Exigences » du système de spectrophotomètre UV-Vis-NIR, ligne 13.

#### **Insérer:**

13	Mesure de la période : doit permettre de régler les intervalles des seconds aux heures et, doit pouvoir récolter 500 spectres ou plus.			
----	--	--	--	--

#### **Suppression:**

13	Mesure de la période : doit permettre de régler les intervalles des seconds aux heures et de recueillir jusqu'à 1 000 spectres ou plus;			
----	---	--	--	--

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**